

Usa de varios dispositivos Bluetooth en un ordenador. El ordenador sólo se puede conectar a un número limitado de dispositivos activos mediante Bluetooth. Al añadir más dispositivos, se pueden producir conflictos de perfiles y falta de disponibilidad de puertos.

- Apaga los dispositivos Bluetooth innecesarios que estén conectados al ordenador.
- Elimina la conexión al ratón en la configuración Bluetooth de su ordenador y agrégalo otra vez como un dispositivo nuevo.

13.2 Resolución de problemas de fallos de conexión inalámbrica

- Reduce la distancia entre el receptor y el ratón conectado al receptor a un puerto USB que esté cerca del ratón.
- Utiliza un cable de extensión USB para colocar el receptor a la más cerca posible del ratón.
- Vuelve a emparejar el receptor inalámbrico con el ratón.

14 Eliminación de dispositivos y baterías

- No desheche con la basura doméstica los dispositivos o baterías que estén marcados con este símbolo.
- Quita las baterías de los dispositivos.
- Deshecha estos dispositivos de acuerdo con la información a través de su distribuidor local o en los centros de reciclaje municipales.

15 Datos técnicos

Designación	Valor
Tensión de alimentación	Ratón: 5.0 VDC ± 10% SELV <p>Receptor: 5.0 VDC ± 10% SELV</p>
Tensión de carga	Tip. 5.0 VDC

Corriente de carga	Max. 350 mA
--------------------	-------------

Consumo de corriente	Ratón: Máx. 50 mA <p>Receptor: Máx. 50 mA</p>
----------------------	---

Batería	Batería de polímero de iones de litio (tipo AA)
	550 mAh 3.7 V Desmontable

Frecuencia de funcionamiento	2400.0... 2483.5 MHz
Potencia radiada equivalente	Máx. 10 mW (EIRP)

Temperatura de almacenamiento	De -25 °C a +45 °C
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a +40 °C

16 Contacto

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf, Alemania
Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

17 Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf, Alemania, declara que este tipo de equipo inalámbrico cumple la normativa de conformidad de la UE en materia de compatibilidad electromagnética (EMC) y de compatibilidad de radiofrecuencia (RF) de acuerdo con el texto completo de la declaración de conformidad de la UE. Se puede consultar en la siguiente dirección de Internet: www.cherry.de/compliance.

IT MANUALE D'USO

- Pulsante sinistro del mouse
- Pulsante destro del mouse
- Pulsante e scorrere/inclinabile 1
- Pulsante Profilo 2
- Riga luminosa indicatore di stato 3
- Pulsante laterale Indietro 4
- Pulsante laterale Avanti 5
- Receivore wireless USB (alloggiamento)
- Interruttore modalità di connessione
- Sensore ottico a 12000 DPI

- Premere lo scroller verso sinistra o verso destra per scorrere in orizzontale all'interno delle applicazioni.
- Premere il pulsante Profilo per 3 secondi per eseguire il software CHERRY (se installato) o avviare il browser Web predefinito per visualizzare la pagina di download del software CHERRY.

Prima di iniziare

Ogni dispositivo è diverso!
Il manuale d'uso contiene informazioni per un'utlizzo efficace e sicuro.

- Leggere attentamente il manuale d'uso.
- Conservare il manuale d'uso e consegnarlo ad altri utenti quando necessario.

CHERRY M50 Wireless è un mouse a tre pulsanti wireless da 2,4 GHz / Bluetooth 5.3+ cavo (USB) per PC. È stato sviluppato appositamente per il gaming. Per informazioni su altri prodotti, download di software e altro, consultare www.cherry-world.com o www.cherry.it.

1 Precauzioni di sicurezza

È possibile rischio di incendio a causa della batteria ricaricabile installata.

Non danneggiare il mouse, ad esempio schiacciando, riscaldando o bruciandolo.

LSR è l'acronimo di Lesioni da sforzo ripetuto. Le lesioni da Lesioni da sforzo ripetuto (LSR) insorgono a causa di piccoli movimenti ripetuti continuamente per un periodo prolungato. Per evitare le lesioni da sforzo ripetuto (LSR) suggeriamo di:

- Organizzare lo spazio di lavoro in modo ergonomico.
- Posizionare la tastiera e il mouse in modo che le braccia e i polsi siano rilassati e a lati del computer.
- Fare regolarmente brevi pause associate a esercizi di stretching, se necessario.
- Cambiare spesso postura.

2 Accensione / spegnimento del mouse

2.1 Accensione del mouse

Collegare il mouse al computer utilizzando il cavo USB in dotazione.

- Oppure
 - Spegnere l'interruttore della modalità di connessione nella parte inferiore del mouse nella posizione (8) ☑.
- Quando il mouse è acceso, la riga luminosa si illumina in verde anziché in rosso in sequenza, ciascun colore per un secondo. Il mouse mostra quindi l'effetto di retroilluminazione attivo. L'effetto di retroilluminazione attiva è quello più utilizzato di recente o quando il mouse è stata disattivato l'ultima volta.

2.2 Spegnimento del mouse

Sc Collegare il cavo USB.

E Spostare l'interruttore della modalità di connessione in posizione (10).

3 Modalità di risparmio energetico

Per prolungare la vita della batteria, il mouse M50 Wireless esegue due modalità di risparmio energetico. Quando è alimentato a batteria, il mouse entra in modalità di sospensione oibernazione dopo un determinato intervallo di inattività impostato. La

retroilluminazione e l'indicazione di batteria scarica si spengono. È possibile configurare gli intervalli di tempo per questa modalità di software CHERRY (fare riferimento alla sezione 8 Uso del software CHERRY).

3.1 Modalità di sospensione

Il mouse entra in modalità di sospensione se non viene utilizzato per 5 minuti. Il mouse si riattiva nella modalità di funzionamento normale una volta spostato e se si preme un pulsante qualsiasi. Il movimento del mouse o l'azione del pulsante vengono ignorati.

3.2 Modalità di ibernazione

Il mouse entra in modalità di ibernazione se non viene utilizzato per 30 minuti. Il mouse si riattiva nella modalità di funzionamento normale quando si preme un pulsante. Tuttavia, in questo caso, l'azione del pulsante viene ignorata.

3.3 Indicazione di batteria scarica

Quando la capacità della batteria scende al di sotto del 30%, la riga luminosa inizia a lampeggiare rapidamente in rosso per 10 volte ogni 10 secondi. Quando la capacità della batteria scende al di sotto del 15%, la riga luminosa inizia a lampeggiare rapidamente in rosso per 10 volte ogni 10 secondi. Il normale ciclo di retroilluminazione e di polling dell'attività di retroilluminazione si ferma possibile.

4 Collegamento del mouse

È possibile collegare il mouse al computer o ad altri dispositivi (come console di gioco o TV) tramite cavo USB, Bluetooth o ricevitore wireless da 2,4 GHz.

4.1 Collegamento del mouse tramite cavo USB

- Collegare il mouse al computer utilizzando il cavo USB in dotazione.
- Far scorrere l'interruttore della modalità di connessione nella parte inferiore del mouse nella posizione (8) ☑.

La riga luminosa si accende in arancione (quando il mouse è in carica) o in verde (quando il mouse è completamente carico) per 5 secondi. Il mouse mostra quindi l'effetto di retroilluminazione attivo.

4.2 Collegamento del mouse tramite Bluetooth

Far scorrere l'interruttore della modalità di connessione nella parte inferiore del mouse nella posizione (8) per attivare la connessione Bluetooth. Se è già stato collegato un dispositivo tramite Bluetooth, il mouse tenterà di ricollegarsi alla stesso dispositivo (fare riferimento alla sezione 4.2.1 Connessione a un dispositivo). Se non è disponibile alcuna connessione Bluetooth precedente, il mouse passa automaticamente alla modalità di associazione (fare riferimento alla sezione 4.2.2 Associazione a un dispositivo).

4.2.1 Connessione a un dispositivo

La riga luminosa inizia a lampeggiare lentamente in blu mentre il mouse si collega al dispositivo. Assicurarsi che il dispositivo sia in modalità di associazione e che si trovi nel raggio d'azione. La riga luminosa si accende in blu per 5 secondi e la connessione viene stabilita automaticamente.

Se si desidera associare il mouse a un nuovo dispositivo, premere i cinque pulsanti del mouse (pulsante sinistro, pulsante destro, pulsante scorrere, pulsante laterale avanti e pulsante laterale indietro) per 3 secondi per avviare il processo di associazione (fare riferimento alla sezione successiva).

Quando si perde la connessione al dispositivo (ad esempio, il dispositivo si spegne o si scollega dalla porta o spento), il mouse cercherà di ricollegarsi. La riga luminosa inizia a lampeggiare lentamente in rosso e il tentativo di retroilluminazione si completa.

Se si desidera associare il ricevitore wireless sostitutivo, collegare il ricevitore a una porta USB del computer e premere i cinque pulsanti del mouse (pulsante sinistro, pulsante destro, pulsante scorrere, pulsante laterale avanti, pulsante laterale indietro) per 3 secondi.

4.2.2 Associazione a un dispositivo

La riga luminosa inizia a lampeggiare velocemente in rosso quando il mouse si associa al dispositivo di associazione. Il mouse dovrebbe essere caricato senza attendere.

Per la ricarica, utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare il mouse al computer o a un adattatore di alimentazione.

La riga luminosa si accende in arancione per indicare che il mouse è in carica. La riga luminosa diventa verde quando il mouse è completamente carico. Con il mouse è collegato a un computer, l'indicatore di stato resta acceso per 5 secondi, quindi viene spento.

1 Estrarre il ricevitore wireless dal suo alloggiamento nella parte inferiore del mouse.

2 Collegare il ricevitore wireless a una porta USB del computer.

3 Far scorrere l'interruttore della modalità di connessione nella parte inferiore del mouse nella posizione (8) ☑.

La riga luminosa inizia a lampeggiare lentamente in rosso mentre il mouse si associa al computer in connessione. Si accende in bianco per 5 secondi una volta stabilita la connessione. Il mouse mostra quindi l'effetto di retroilluminazione attiva.

Se si desidera utilizzare il ricevitore wireless sostitutivo, collegare il ricevitore a una porta USB del computer e premere i cinque pulsanti del mouse (pulsante sinistro, pulsante destro, pulsante scorrere, pulsante laterale avanti, pulsante laterale indietro) per 3 secondi.

4.3 Collegamento del mouse tramite ricevitore wireless

Sei diversi i passaggi riportati di seguito per collegare il mouse utilizzando il ricevitore wireless da 2,4 GHz.
1 Estrarre il ricevitore wireless dal suo alloggiamento nella parte inferiore del mouse.

2 Collegare il ricevitore wireless a una porta USB del computer.

3 Far scorrere l'interruttore della modalità di connessione nella parte inferiore del mouse nella posizione (8) ☑.

La riga luminosa inizia a lampeggiare lentamente in rosso mentre il mouse si associa al computer in connessione. Si accende in bianco per 5 secondi una volta stabilita la connessione. Il mouse mostra quindi l'effetto di retroilluminazione attiva se alimentato tramite cavo USB. Ripetere o fare riferimento alla sezione 13 Risoluzione dei problemi.

5 Impostazione della sensibilità del mouse

Per controllare il comportamento del mouse, è possibile modificare la risoluzione del sensore e la frequenza di polling.

5.1 Modifica delle impostazioni DPI

Il valore DPI cambia ogni volta che si preme il pulsante Profilo. Ciascun uno dei cinque profili memorizza un valore DPI predefinito. Il puntatore del mouse si sposta più velocemente per il gaming. Il valore DPI predefinito associato a ciascun profilo può essere configurato nel software CHERRY.

5.2 Modificare la frequenza di polling

La frequenza di polling è la frequenza con cui il computer interroga la propria posizione al computer. Maggiore è la frequenza di polling, maggiore sarà la frequenza e la precisione di reazione del computer al movimento del mouse. Una minore frequenza di polling premeper un minor consumo della batteria.

Il mouse supporta quattro frequenze di polling (1125, 2500, 5000 o 10000 Hz) in modalità wireless e cavo (USB) da 2,4 GHz. La frequenza di polling predefinita è 1000. In modalità Bluetooth, la frequenza di polling è fissa a 125.

6 Uso dei profili integrati

Un profilo è un insieme di preferenze che il mouse memorizza durante la configurazione da parte dell'utente. Il mouse supporta 5 profili predefiniti, un profilo all'atto quando si utilizzano vari giochi o applicazioni o consentire ad altre persone di utilizzare il mouse senza respingere le preferenze. Il mouse M50 Wireless dispone di 5 profili integrati.

Ciascun profilo predefinito impone per DPI, frequenza di polling, timer per entrare nelle modalità di sospensione e ibernazione, effetti di retroilluminazione, assegnazioni dei pulsanti e mouse. Alcuni dei parametri riportati sopra possono essere impostati nuovamente come nuovo dispositivo. La tabella seguente descrive le impostazioni di profilo predefinite in tabella.

Profilo	DPI	Effetti di retroilluminazione predefiniti
Profilo #1	400	Statico (lucido)
Profilo #2	800	Statico (fosco)

Associare nuovamente il ricevitore wireless al mouse.

14 Smltamento di dispositivi e batterie

Non smaltire dispositivi e batterie con questo simbolo con i rifiuti domestici.

Estrarre le batterie dai dispositivi.

Smaltire i dispositivi e le batterie in conformità alle normative vigenti presso il rivenditore locale o presso i centri di riciclaggio comunali.

7 Utilizzo degli effetti di retroilluminazione

Premere il pulsante Profilo per selezionare uno dei cinque profili.

8 Uso del software CHERRY

Il mouse M50 Wireless è dotato di cinque effetti di retroilluminazione integrati. Gli effetti sono Statico, Onda, Spettra, Pulsazione e Off. Se si cambia il profilo, l'effetto di retroilluminazione normale viene modificato di conseguenza. Il software CHERRY consente di regolare il colore, la luminosità e la velocità di transizione della retroilluminazione.

8.1 Installazione del software CHERRY

Per sfruttare appieno il potenziale del mouse CHERRY M50 Wireless, è necessario installare il software CHERRY sul computer. Con il software CHERRY, è possibile configurare le impostazioni di ciascun profilo, inclusi i valori DPI, le frequenze di polling, gli effetti di retroilluminazione, le assegnazioni macro ai pulsanti del mouse e i parametri del timer.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

8.1 Installazione del software CHERRY

Per installare il software CHERRY, attenersi alle linee guida riportate di seguito.

- Utilizzare sempre la versione più recente. Aggiornare il software CHERRY.
- Scaricare il software gratuito da www.cherry-world.com o www.cherry.it.
- Oppure premuto il pulsante Profilo per 3 secondi per aprire il link al web che indirizza al download del software CHERRY.
- Dopo aver scaricato il software, avviare il programma di installazione.
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

8.2 Esecuzione del software CHERRY

Quando il software CHERRY è installato, è possibile tenere premuto il pulsante Profilo per 3 secondi per avviare l'applicazione.

8.3 Aggiornamento del firmware

Se è disponibile una versione più recente del firmware del mouse, il software CHERRY chiederà di aggiornare il firmware del mouse. L'aggiornamento del firmware all'ultima versione garantisce le migliori prestazioni del mouse.

8.4 Aggiornamento del firmware del mouse in modalità cavo

Per evitare errori dovuti a una batteria scarica, collegare sempre il mouse tramite cavo USB prima di aggiornare il firmware.

9 Scelta della superficie appropriata di gioco

È possibile ottimizzare le prestazioni di gioco, tra cui precisione e velocità, quando si utilizza il mouse una superficie adatta.

Una superficie strutturata liscia pulita e non scivolosa contribuisce al miglior controllo del mouse.

Se si desidera associare il mouse a un nuovo dispositivo, premere i cinque pulsanti del mouse (pulsante sinistro, pulsante destro, pulsante scorrere, pulsante laterale avanti e pulsante laterale indietro) per 3 secondi per avviare il processo di associazione (fare riferimento alla sezione successiva).

Quando si perde la connessione al dispositivo (ad esempio, il dispositivo si spegne o si scollega dalla porta o spento), il mouse cercherà di ricollegarsi. La riga luminosa inizia a lampeggiare lentamente in rosso e il tentativo di retroilluminazione si completa.

Se si desidera associare il ricevitore wireless sostitutivo, collegare il ricevitore a una porta USB del computer e premere i cinque pulsanti del mouse (pulsante sinistro, pulsante destro, pulsante scorrere, pulsante laterale avanti, pulsante laterale indietro) per 3 secondi.

10 Ricarica del mouse

La riga luminosa inizia a lampeggiare rapidamente in rosso quando la batteria del mouse è scarica (fare riferimento alla sezione 3.3 Indicazione di batteria scarica). Il mouse dovrebbe essere caricato senza attendere.

Per la ricarica, utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare il mouse al computer o a un adattatore di alimentazione.

La riga luminosa si accende in arancione per indicare che il mouse è in carica. La riga luminosa diventa verde quando il mouse è completamente carico. Con il mouse è collegato a un computer, l'indicatore di stato resta acceso per 5 secondi, quindi viene spento.

1 Estrarre il ricevitore wireless dal suo alloggiamento nella parte inferiore del mouse.

2 Collegare il ricevitore wireless a una porta USB del computer.

3 Far scorrere l'interruttore della modalità di connessione nella parte inferiore del mouse nella posizione (8) ☑.

La riga luminosa inizia a lampeggiare lentamente in rosso mentre il mouse si associa al computer in connessione. Si accende in bianco per 5 secondi una volta stabilita la connessione. Il mouse mostra quindi l'effetto di retroilluminazione attiva se alimentato tramite cavo USB. Ripetere o fare riferimento alla sezione 13 Risoluzione dei problemi.

11 Ripristino delle impostazioni predefinite del mouse

Tenere premuti i pulsanti sinistro e destro del mouse e il pulsante Profilo per 5 secondi per ripristinare le impostazioni predefinite del mouse. La riga luminosa inizia a lampeggiare rapidamente in giallo per 5 secondi per confermare il ripristino.

12 Pulizia del mouse

AVVERTENZA: Usi di detergenti aggressivi o la penetrazione di liquidi possono danneggiare il mouse.

Utilizzare un panno morbido e un detergente delicato (ad esempio il detergente per piatti).

Non utilizzare solventi come benzina, benzene, alcool, acetone o sguagne abrasivi per purificare il mouse.

Evitare l'infiltrazione di liquidi all'interno del mouse.

Asciugare il mouse utilizzando un panno morbido e privo di lanugine.

13 Risoluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'uso del mouse, procedere nel modo seguente:

- Spegnere e riaccendere il mouse.
- Utilizzare un'altra porta USB al computer.
- Caricare il mouse (fare riferimento alla sezione 10 Ricarica del mouse).
- Provare il mouse su un altro computer per assicurarsi che non sia difettoso.
- Rimuovere eventuali oggetti che causano interferenze tra il mouse e il computer. Le interferenze sono causate in particolare da oggetti metallici o elettrici (quali cavi, altoparlanti o hub USB).

15.2 Modificare la frequenza di polling

In caso di problemi durante l'uso di dispositivi USB 3.0 in prossimità del ricevitore, utilizzare una porta più lontana, un cavo alternativo o un hub USB per il ricevitore o il dispositivo USB (vedere il manuale di riferimento).

13.1 Risoluzione dei problemi di connessione Bluetooth

Se il mouse non è in modalità di sospensione, non essere attivato tramite dispositivi Bluetooth. Accendere il computer manualmente.

Associare nuovamente il mouse al computer tramite Bluetooth.

Spegnere tutti i dispositivi Bluetooth non necessari che sono collegati al computer.

Rimuovere la connessione al mouse nella configurazione Bluetooth sul computer e associarla nuovamente al software CHERRY.

13.2 Risoluzione dei problemi di connessione wireless

Reducere la distanza tra il ricevitore e il mouse collegato al ricevitore a un porta USB vicina alla tastiera.

Utilizzare una prolunga USB per posizionare il ricevitore il più vicino possibile al mouse.

Se, se non è presente un interruttore di accensione, il mouse si accende automaticamente.

4.2.1 Modalità di ibernazione

Il mouse entra in modalità di ibernazione se non viene utilizzato per 30 minuti. Il mouse si riattiva nella modalità di funzionamento normale una volta spostato e se si preme un pulsante qualsiasi. Il movimento del mouse o l'azione del pulsante vengono ignorati.

4.2.2 Modalità di sospensione

Il mouse entra in modalità di sospensione se non viene utilizzato per 5 minuti. Il mouse si riattiva nella modalità di funzionamento normale una volta spostato e se si preme un pulsante qualsiasi. Il movimento del mouse o l'azione del pulsante vengono ignorati.

15.1 Dati tecnici

Designazione	Valore
Tensione di alimentazione	Mouse: 5.0 VDC ± 10% SELV <p>Ricevitore: 5.0 VDC ± 10% SELV</p>
Tensione di carica	Tip. 5.0 VDC

Corrente di carica	Max. 350 mA
--------------------	-------------

Assorbimento di corrente	Mouse: Máx. 50 mA <p>Ricevitore: Máx. 50 mA</p>
--------------------------	---

Batteria	Batteria agli ioni polimeri di litio 550 mAh 3.7 V Rimovibile
----------	---

Frequenza di funzionamento	2400.0... 2483.5 MHz
Potenza irradiata effettiva	Máx. 10 mW (EIRP)

Temperatura di conservazione	-25 °C... +45 °C
Temperatura d'esercizio	0 °C... +40 °C

16 Contatto

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf, Germania
Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.it

17 Dichiarazione di conformità UE

Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf, Germania, dichiara che questo modello di impianto radio corrisponde alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito Internet all'indirizzo: www.cherry.de/compliance.

5.1 Modifica di DPI

Il valore DPI cambia ogni volta che si preme il pulsante Profilo. Ciascun uno dei cinque profili memorizza un valore DPI predefinito. Il puntatore del mouse si sposta più velocemente per il gaming. Il valore DPI predefinito associato a ciascun profilo può essere configurato nel software CHERRY.

5.2 Modificare la frequenza di polling

La frequenza di polling è la frequenza con cui il computer interroga la propria posizione al computer. Maggiore è la frequenza di polling, maggiore sarà la frequenza e la precisione di reazione del computer al movimento del mouse. Una minore frequenza di polling premeper un minor consumo della batteria.

Il mouse supporta quattro frequenze di polling (1125, 2500, 5000 o 10000 Hz) in modalità wireless e cavo (USB) da 2,4 GHz. La frequenza di polling predefinita è 1000. In modalità Bluetooth, la frequenza di polling è fissa a 125.

6 Uso dei profili integrati

Un profilo è un insieme di preferenze che il mouse memorizza durante la configurazione da parte dell'utente. Il mouse supporta 5 profili predefiniti, un profilo all'atto quando si utilizzano vari giochi o applicazioni o consentire ad altre persone di utilizzare il mouse senza respingere le preferenze. Il mouse M50 Wireless dispone di 5 profili integrati.

Ciascun profilo predefinito impone per DPI, frequenza di polling, timer per entrare nelle modalità di sospensione e ibernazione, effetti di retroilluminazione, assegnazioni dei pulsanti e parametri del timer.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY è intuitivo e include una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

Il software CHERRY